



立即發表：2018年7月10日

州長安德魯 M. 葛謨

**葛謨州長宣佈《帝國州減貧計畫》(EMPIRE STATE POVERTY REDUCTION INITIATIVE, ESPRI) 資助的多個項目在詹姆斯敦市 (JAMESTOWN) 啟動**

**本州撥款 80 多萬美元資助七項計畫**

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈《帝國州減貧計畫》將資助詹姆斯敦市的七個項目。這些項目是《帝國州減貧計畫》的直接成果，州長撥款 2,500 萬美元給該計畫，用於幫助 16 個社區制定由地區推動的戰略，用於為紐約州全體民眾減貧並增加經濟機會。

「透過《帝國州減貧計畫》，我們要強化社區，為居民連結脫離貧困和實現經濟獨立發展的機會，」州長葛謨表示。「我期待這些計畫將帶來的成果，並表揚詹姆斯敦市為達到目前階段所作的努力。」

「作為《帝國州減貧計畫》的一部分，我們為全州各社區撥款，用於解決會繼續對紐約民眾造成影響的嚴重貧困問題，」副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 表示。「我們想確保生活在貧困中的人們能夠得到所需機會和資源，过上更加穩定的生活。這項對詹姆斯敦市減貧計畫的投資將為居民提供更多的經濟機會，並有助於我們進一步努力振興尚托夸郡 (Chautauqua County) 和整個紐約州西部地區 (Western New York)。」

州長在 2016 年公佈《帝國州減貧計畫》，此後不久，奧爾巴尼市 (Albany)、賓漢姆頓市 (Binghamton)、布朗克斯區 (Bronx)、水牛城 (Buffalo)、埃爾麥拉市 (Elmira)、亨普斯特德鎮 (Hempstead)、詹姆斯敦市 (Jamestown)、紐堡市 (Newburgh)、尼亞加拉瀑布市 (Niagara Falls)、奧尼昂塔市 (Oneonta)、奧斯威戈市 (Oswego)、錫拉丘茲市 (Syracuse)、特洛伊鄉 (Troy)、尤迪卡市 (Utica)、沃特頓市 (Watertown)、羅切斯特市 (Rochester) 合作設立地方工作組，負責監督地方工作並管理州資金。

這些工作組最初設法識別高需求地區，並提供投資建議及其他變革建議，用於減少過貧困生活的人數。工作組目前開始利用《帝國州減貧計畫》資金實施第一階段的減貧計畫。

詹姆斯敦市獲得資助的七個項目是：

- **資源中心 (The Resource Center)**，**194,000 美元** - 資金將用於幫助低收入工人和 20 個當地雇主，目標是提高員工保留率，幫助個人擺脫貧困。雇主將接受培訓，幫助他們有效支持貧困員工的複雜需求。工人將獲得幫助用來處理經濟緊急情況、經濟適用房、兒童保育和交通等等問題。
- **詹姆斯敦市基督教女青年會有限公司 (Young Women's Christian Association, YWCA)**，**150,000 美元** - 家長擔任教師 PLUS 計畫 (Parents as Teachers PLUS program) 擴展了針對少女母親的現有計畫，包括那些輟學的學生，幫助他們提高育兒技能並尋找經濟穩定途徑。它還將包括一項指導內容，用以提供進一步的支持服務。
- **詹姆斯敦社區學院 (Jamestown Community College)**，**140,000 美元** - 這筆資金將用於為低收入單身父母提供教育和支持服務，幫助他們獲得能夠從事高薪工作的技能和證書。
- **肖托夸郡心理健康協會 (Mental Health Association in Chautauqua County)**，**126,000 美元** - 將建立一個支持網絡，用以幫助有職位空缺的特定雇主補充人力資源職能，以提高員工保留率。將部署一名同行專家與雇主以及僱員合作，以確保良好的匹配，並幫助克服在就業的最初幾週出現的障礙。
- **社區幫助機構 (Community Helping Hands)**，**92,000 美元** - 該機構經營一家舊貨店，將僱用低收入人士，幫助他們獲得工作經驗，同時培養其軟技能、情商和自我意識。參與者還將接受輔導、製定個人就業行動計畫，並將獲得社區提供的認證計畫的支付援助，以提高他們獲得全職工作的機會。
- **詹姆斯敦公立學校 (Jamestown Public Schools)**，**90,000 美元** - 慢性曠工經常妨礙學生如期從高中畢業，為了幫助解決問題，這筆資金將支持以工作為基礎的學習，以幫助那些在傳統課堂環境中努力取得成功的學生。學生將在符合其興趣的企業工作，重點培養創業精神。

- **尚托夸郡成人日服務 (Chautauqua Adult Day Services)**，**45,000 美元** - 為了滿足雙語工作人員的需求，以及英語水平有限的西班牙語客戶不斷增加的客戶群，尚托夸郡成人日服務將為雙語求職者提供 12 週的軟技能培訓。參與者將獲得專業的護理技能和更高的英語水平，並有機會通過當地雇主獲得認證護理助理 (Certified Nursing Assistant) 證書。

**紐約州臨時救濟與殘障援助辦公室 (New York State Office of Temporary and Disability Assistance) 主任塞繆爾 D. 羅伯特 (Samuel D. Roberts)** 表示，「每個社區在解決貧困問題時所面臨的障礙都是不同的，這些為當地設計的措施可用於解決每個社區的需求問題。透過《帝國州減貧計畫》，葛謨州長開發出一個模型，令當地領導能夠用最有效的方法解決造成貧困的根源問題。」

**紐約州州政府秘書長羅薩納·羅薩多 (Rossana Rosado)** 表示，「葛謨州長認識到社區想要繁榮發展，就必須為那些不幸的居民提供資源。《帝國州減貧計畫》為遭遇貧困的人們提供幫助，這反過來也能夠加強社區團結，讓居民充滿自豪感，促進每個地區內外的實際增長。這些宏偉計畫有助於創建一個平等的經濟競爭環境，使我們都能繁榮發展。」

**非營利組織跨機構協調員弗蘭·巴特雷 (Fran Barrett)** 表示，「葛謨州長在解決貧困的根源和收入不平等問題上已取得成功，《帝國州減貧計畫》是這一成功的延續。透過《帝國州減貧計畫》，葛謨州長使紐約低收入人群為消除他們所面臨的障礙設計出相關策略，以實現經濟和社會流動性。這是激動人心的時刻，因為詹姆斯敦市民正為取得切實成果而共同努力。今天啟動的這些獨一無二的系統改革項目是全州 16 個《帝國州減貧計畫》地區工作圓滿完成的絕佳例證。我們讚賞詹姆斯敦市地方領導者的工作，並期待看到這一努力將為詹姆斯敦市諸多家庭的生活帶來何等影響。」

**參議員凱瑟琳·揚 (Catharine Young)** 表示，「貧困循環問題困擾著詹姆斯敦市的許多家庭和社區，終結這個問題對於為我們地區和年輕人建設強大的未來至關重要。今天宣佈提供給詹姆斯敦市的《帝國州減貧計畫》資金將把居民與就業機會聯繫起來，並將重點關注我們最年輕的居民在課堂內外的成功，從而實現這一目標。感謝當地領導人的努力，並感謝葛謨州長投資於尚托夸郡的未來。」

**眾議員安迪·古德爾 (Andy Goodell)** 表示，「通過《帝國州減貧計畫》，地方社區領導人能夠確定幾個高素質的地方組織提供的關鍵計畫舉措，這些舉措將幫助貧困人口提高高中畢業率、獲得更好的就業技能，並擺脫貧困循環。葛謨州長對這項倡議的領導和支持是為這些新成員提供必要的州資金的關鍵，我們期待著對詹姆斯敦市的貧困率產生重大影響。」

尚托夸郡郡長喬治·博瑞羅 (George Borrello) 表示，「詹姆斯敦市已經發展成為主要的經濟驅動力，支持了尚托夸郡的發展和成功。為了繼續發展，我們的居民應該獲得支持服務和機會，用於幫助家庭擺脫貧困。感謝州長確保社區獲得資金用於擴大計畫，以改善詹姆斯敦市及其他地區的整體生活質量。」

詹姆斯敦市市長薩姆·太雷西 (Sam Teresi) 表示，「詹姆斯敦市通過州長設立的中心區復興計畫獲得的支持，再加上通過我們的區域經濟發展委員會獲得的投資，幫助了經濟增長並為我們的居民創造了新就業機會。州長通過《帝國州減貧計畫》提供的最新投資不僅有助於改善居民的生活質量，而且還將確保提供教育機會，以繼續提高整個社區的就業率。」

尚托夸郡南部地區聯合之路機構 (United Way of Southern Chautauqua County) 監督《帝國州減貧計畫》撥款，其執行理事艾米·羅勒 (Amy Rohler) 表示，「我們對詹姆斯敦市的這些創新和合作項目感到非常興奮。選擇這些組織的過程是由社區推動的，由多個利益相關者利用目的明確的數據驅動過程執行。」

聯合之路社區影響力機構 (Community Impact for United Way) 總監克里斯塔·卡馬拉塔 (Krista Camarata) 表示，「我們將使用名為『慈善追蹤器 (Charity Tracker)』的基於網絡的協作軟件收集數據並確定常用措施。我們因此能夠共享數據，並在勞動力開發方面輕鬆創建我們的進度快照。」

州長設立的非營利協作機構 (Nonprofit Coordination Unit)、紐約州臨時救濟與殘障援助辦公室 (New York State Office of Temporary and Disability Assistance)、紐約州住房與社區重建署 (New York State Homes and Community Renewal)、紐約州撥款與變革小組 (New York State Grants and Reform Team) 去年在全州各地召開聽證會，用於討論州長設立的《帝國州減貧計畫》的最新資訊，並為地方政府聯繫非營利機構和商業團體。其他參與《帝國州減貧計畫》的社區都處在不同的階段用於制定地方建議並加以實施，預計將在最近幾個月內公佈各自的減貧計畫。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[退出訂閱](#)